



BANCO CENTRAL EUROPEO

22 de abril de 2005

## NOTA DE PRENSA

### BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO (Evolución mensual en febrero del 2005 y revisión de los datos desde 1997)

*En febrero del 2005, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un superávit de 5,1 mm de euros, principalmente como resultado de los superávit de las balanzas de bienes y de servicios, que fueron compensadas, en parte, por un déficit de la balanza de transferencias corrientes. En la cuenta financiera, las entradas netas de 18mm de euros en el conjunto de inversiones directas y de cartera estuvieron determinadas, fundamentalmente, por las adquisiciones netas de bonos y obligaciones de la zona del euro por parte de no residentes.*

#### Balanza por cuenta corriente

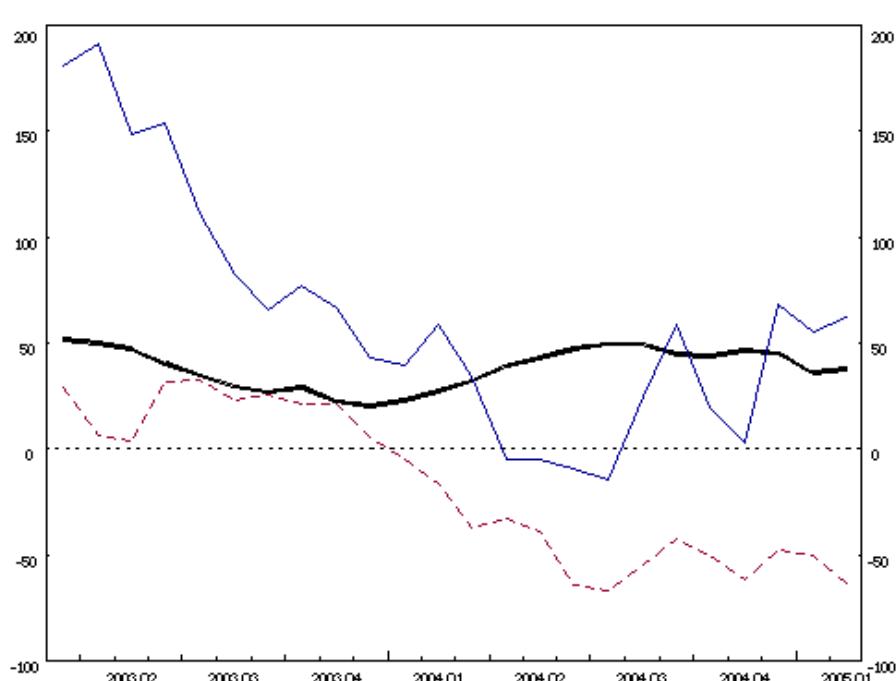
La balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro arrojó un superávit de 5,1 mm de euros en febrero del 2005 (lo que corresponde a un superávit de 8 mm de euros con datos sin desestacionalizar). Ello fue resultado de los superávit de la balanza de *bienes* (7 mm de euros) y de *servicios* (2,2 mm de euros), que fueron compensados, en parte, por el déficit de la balanza de *transferencias corrientes* (4 mm de euros). La balanza de rentas se mantuvo en equilibrio.

En comparación con los datos revisados correspondientes al mes de enero del 2005, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada pasó de registrar un déficit a un superávit, y aumentó 6,9 mm de euros, como consecuencia, principalmente, del descenso de los déficit de la balanza de *rentas* y de *transferencias corrientes* (3,7 mm de euros y 3,5 mm de euros, respectivamente). El superávit de la balanza de *servicios* disminuyó ligeramente (0,6 mm de euros), al tiempo que el de la balanza de *bienes* se mantuvo prácticamente sin variaciones.

Balanza de pagos de la zona del euro: operaciones acumuladas de doce meses

(mm de euros)

— cuenta corriente    ----- inversiones directas netas    —— inversiones de cartera netas



Fuente: BCE.

El superávit acumulado de doce meses de la balanza por *cuenta corriente* de la zona del euro hasta febrero del 2005 ascendió a 36,5 mm de euros, es decir, en torno al 0,5% del PIB, en comparación con 28,9 mm de euros un año antes. Este incremento fue resultado del menor déficit de la balanza de *rentas* y del mayor superávit de la balanza de *servicios*, que fueron compensadas, en parte, por el menor superávit de la balanza de *bienes*. El déficit de la balanza de *transferencias corrientes* se mantuvo prácticamente sin cambios en el citado período.

### Cuenta financiera

En la *cuenta financiera*, el conjunto de *inversiones directas* y de *cartera* registró entradas netas por valor de 18 mm de euros en febrero del 2005, como consecuencia de las entradas netas contabilizadas en las *inversiones de cartera* (22,6 mm de euros), que, en parte, se vieron compensadas por las salidas netas en las *inversiones directas* (4,6 mm de euros).

Las salidas netas registradas en las *inversiones directas* estuvieron relacionadas, principalmente, con *otro capital* (principalmente, préstamos entre empresas relacionadas).

Las entradas netas en las *inversiones de cartera* fueron resultado, fundamentalmente, de las adquisiciones netas de *bonos y obligaciones* de la zona del euro por parte de no residentes (39,4 mm de euros) y de las ventas netas de *instrumentos del mercado monetario* de fuera de la zona por residentes en la zona del euro (15,2 mm de euros). Estas últimas fueron compensadas sólo parcialmente por las adquisiciones netas de *acciones y participaciones* de fuera de la zona por residentes en la zona del euro (19,5 mm de euros).

Por su parte, las *Otras inversiones* se mantuvieron próximas al equilibrio.

Los *activos de reserva* descendieron 5 mm de euros (excluidos los efectos de valoración). El saldo de los [activos de reserva del Eurosistema](#) se situó en 283,2 mm de euros al final de febrero del 2005.

En el período de doce meses transcurrido hasta febrero del 2005, el *conjunto de inversiones directas y de cartera* se mantuvo próximo al equilibrio, frente a las entradas netas de 43,2 mm de euros contabilizadas un año antes. Ello se debió principalmente al incremento de las salidas netas de *inversiones directas* (que aumentaron de 15,8 mm de euros a 63,3 mm de euros), como consecuencia, fundamentalmente, de la disminución de las inversiones directas en la zona del euro por parte de empresas de fuera de la zona.

## **Revisión de los datos**

Además de los datos de balanza de pagos correspondientes a febrero del 2005, en esta nota de prensa se incluyen datos revisados de 1997 a 2004 y de enero del 2005. Si bien las revisiones de los datos correspondientes a 1997, 1998 y 1999 han sido menores, una valoración actualizada de las rentas de inversiones directas ha llevado a que se revisen algunos de los datos de la balanza por cuenta corriente de la zona del euro de los años 2000, 2001 y 2002. En comparación con los datos publicados anteriormente, la balanza por cuenta corriente registra ahora un déficit correspondiente al año 2000 más elevado (la revisión fue de 4,5 mm de euros hasta situar el déficit en 82,2 mm de euros), menor el correspondiente al 2001 (tras la revisión, de 7,5 mm de euros, se situó en 3,5 mm de euros), y un superávit mayor en

el 2002 (tras la revisión al alza, por valor de 6,7 mm de euros, alcanzó los 64,5 mm de euros). Otras revisiones han reducido ligeramente el superávit de la balanza por cuenta corriente de la zona del euro correspondiente al año 2003, y han incrementado en 3 mm de euros, hasta 45,2 mm de euros, el superávit del 2004. Las principales revisiones del 2004 se refieren al epígrafe de servicios.

En la cuenta financiera, los principales cambios han afectado a las entradas netas en el conjunto de inversiones directas y de cartera, que se revisaron al alza y pasaron de 109,4 mm de euros a 128,4 mm de euros en el 2002, y de 38,3 mm de euros a 48,8 mm de euros en el 2003. En el 2002, esto fue consecuencia de un aumento de las entradas netas en instrumentos del mercado monetario de la zona del euro, y en el 2003 del incremento de las entradas netas en inversiones directas en la zona del euro. En lo que respecta al 2004, las salidas netas en otras inversiones se han revisado a la baja (en 25,5 mm de euros).

Por último, la serie temporal de la balanza por cuenta corriente desestacionalizada ha sido objeto de revisión hasta enero del 2005, y han afectado especialmente a las rentas, como consecuencia de un cambio metodológico en un Estado miembro.

### **Información adicional sobre la balanza de pagos de la zona del euro**

En el apartado «Statistics» de la sección «Data services» / «Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics», que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos de la zona del euro. Los resultados hasta febrero del 2005 se publicarán también en el Boletín Mensual del BCE de mayo del 2005. Asimismo, puede consultarse en la dirección del BCE una nota metodológica detallada sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos de la zona del euro se publicará el 27 de mayo de 2005. Una nota de prensa separada sobre la balanza de pagos trimestral de la zona del euro, incluidos datos sobre la posición frente a las principales contrapartes, se publicará el 28 de abril de 2005.

### **Anexos**

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro – datos desestacionalizados.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro – datos sin desestacionalizar.

**Banco Central Europeo**

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**